



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 27. november 2020
(OR. en)

12052/20

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0185 (NLE)

UD 309
COMER 151
MED 75
NT 18
WTO 276

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse ning Türgi Vabariigi vahelise lepinguga (mis käsitleb Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse asutamislepinguga hõlmatud toodetega kauplemist) moodustatud ühiskomitees nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 1 (milles käsitletakse mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise) asendamisega

NÕUKOGU OTSUS (EL) .../...,

...

**Euroopa Liidu nimel võetava
seisukoha kohta Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse ning
Türgi Vabariigi vahelise lepinguga
(mis käsitleb Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse asutamislepinguga
hõlmatud toodetega kauplemist) moodustatud ühiskomitees
nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 1
(milles käsitletakse mõiste „päritolustaatusesega tooted“
määratlust ja halduskoostöö viise)
asendamisega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku
koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse ning Türgi Vabariigi vahelise lepingu (mis käsitleb Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse asutamislepinguga hõlmatud toodetega kauplemist) (edaspidi „leping“) komisjoni otsusega 96/528/ESTÜ¹ ja see jõustus 1. augustil 1996.
- (2) Leping sisaldab protokoll nr 1, milles käsitletakse mõiste „päritolustaatused tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise (edaspidi „protokoll nr 1“). Protokoll nr 1 artikli 39 kohaselt võib lepingu artikkel 14 lõike 1 alusel moodustatud ühiskomitee (edaspidi „ühiskomitee“) otsustada muuta protokoll nr 1 sätteid.
- (3) Ühiskomitee võtab oma järgmisel istungil enne 2023. aasta lõppu vastu otsuse, millega muudetakse lepingut seoses protokoll nr 1 asendamisega (edaspidi „otsus“).
- (4) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel ühiskomitees võetav seisukoht, kuna otsusel on liidule siduvad õiguslikud tagajärjed.

¹ Komisjoni 29. veebruari 1996. aasta otsus 96/528/ESTÜ Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse ning Türgi Vabariigi vahelise lepingu sõlmimise kohta Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse asutamislepinguga hõlmatud toodetega kauplemise kohta (EÜT 227, 7.9.1996, lk 1).

- (5) Liit sõlmis Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni (edaspidi „konventsioon“) nõukogu otsusega 2013/94/EL¹ ja see jõustus liidu suhtes 1. mail 2012. Konventsioon sisaldab sätteid konventsiooniosaliste vahel sõlmitud asjakohaste kahepoolsete vabakaubanduslepingute alusel vahetatavate kaupade päritolu kohta ning need sätted ei piira kõnealustes kahepoolsetes lepingutes sätestatud põhimõtete kohaldamist.
- (6) Konventsiooni artikli 6 kohaselt võtavad kõik konventsiooniosalised vajalikke meetmeid, et tagada konventsiooni tulemuslik kohaldamine. Selleks lisatakse otsusega protokoll nr 1 dünaamiline viide konventsioonile, nii et viidataks alati konventsiooni viimasele versioonile.
- (7) Arutelud konventsiooni muutmise üle on andnud tulemuseks uued ajakohasemad ja paindlikumad päritolureglid, mis lisatakse konventsiooni. Liit ja Türgi Vabariik leppisid kokku, et kuni konventsiooni muudatuse sõlmimise ja jõustumiseni hakkavad nad niipea kui võimalik kohaldama muudetud konventsioonil põhinevaid alternatiivseid päritoluregleid, mida võib kahepoolset kasutada alternatiivina konventsioonis ette nähtud päritolureeglitele (edaspidi „üleminekueeskirjad“). Selleks nähakse otsusega ette ka üleminekueeskirjad.

¹ Nõukogu 26. märtsi 2012. aasta otsus 2013/94/EL Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni sõlmimise kohta (ELT L 54, 26.2.2013, lk 3).

- (8) EFTA riikide, Fääri saarte, liidu, Türgi Vabariigi, stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalejate, Moldova Vabariigi, Gruusia ja Ukraina moodustatud kumulatsioonialal tuleks erandina konventsiooni sätetest, mida kohaldatakse nende osalejate vahelise diagonaalse kumulatsiooni suhtes, säilitada võimalus kasutada liikumissertifikaatide EUR-MED või EUR-MED päritoludeklaratsioonide asemel liikumissertifikaate EUR.1 või päritoludeklaratsioone.
- (9) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht ühiskomitees põhinema otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse ning Türgi Vabariigi vahelise lepinguga (mis käsitleb Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse asutamislepinguga hõlmatud toodetega kauplemist) moodustatud ühiskomitees nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 1 asendamisega, põhineb ühiskomitee otsuse eelnõul.¹

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval ja kaotab kehtivuse 31. detsembril 2023.

...

*Nõukogu nimel
eesistuja*

¹ Vt dokument ST 11130/20 <http://register.consilium.europa.eu>.